

Cyrus CLS50
User Instructions

Cyrus CLS50 Loudspeakers

Congratulations on your choice of *Cyrus CLS50* Loudspeakers. This information sheet describes the special features of the *CLS50* and lists specifications. Please refer to the 'Cyrus Loudspeakers' user instruction book for full instructions for your loudspeakers.

Cyrus CLS50 construction

The *Cyrus CLS50* speaker is a stylish compact monitor housed in a beautiful real wood veneer cabinet. In common with other *Cyrus* products the components used in assembly of this design provide quality without compromise. For the *CLS50*, *Cyrus* has specified close tolerance drive units with a filter network constructed from heavy duty inductors and solid dielectric capacitors.

Cyrus reserves the right to change specifications without notice. E&OE.

Specifications

Recommended amplifier power	40W-100W
Impedance	8Ω
Sensitivity	86dB/W
Frequency response.....	50Hz-20kHz
LF response (-3dB)	55Hz
Bass drive unit.....	5" (125mm) diameter NRSC cone. High linearity, low-loss suspension. Vented magnet.
Treble drive unit.....	1" (25mm) high dispersion textile dome. Complex internal chamber for low compression. Ferrofluid cooling for the voice coil.
Cabinet design	Reflex design with dual gas-flow reflex port.
Finish	Choice of high quality real wood veneers.
Cabinet volume	8.5 litres
Dimensions (WxHxD).....	180 x 295 x 295mm
Weight (per speaker).....	5.8Kg
Packed weight (pair).....	14Kg

GB

Cyrus Lautsprecher CLS50

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Entscheidung für *Cyrus Lautsprecher CLS50*. Dieses Informationsblatt beschreibt die besonderen Eigenschaften des *CLS50* und enthält technische Daten. Weitergehende Hinweise und Erläuterungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Lautsprecher.

Das Konstruktionsprinzip des *Cyrus CLS50*

Der *CLS50* ist ein modisch-ansprechender Kompakt-Monitor mit elegantem, Echtholz-furniertem Gehäuse. Wie bei allen anderen *Cyrus* Produkten auch, stehen die verwendeten Bauelemente für eine kompromisslose Qualität. Im *CLS50* kommen engtolerante Lautsprecherchassis zum Einsatz, und die Frequenzweiche ist mit überdimensionierten Induktivitäten und soliden Kondensatoren mit hochwertigem Dielektrikum aufgebaut.

Technische Daten

Empfohlene Verstärkerleistung	40W-150W
Impedanz	8Ω
Schalldruck	85dB/W
Frequenzgang	50Hz-20kHz
Tiefton-Frequenzgang	55Hz
Tieftöner	125 mm NRSC-Membran. Hohe Linearität, verlustarme Aufhängung, belüfteter Magnetspalt.
Hochtöner	25 mm Gewebekalotte, breitstrahlend. Komplexe Druckausgleichskammer. Flüssigkeitsgekühlte Schwingspule (Ferrofluid).
Gehäusekonstruktion	Bassreflex-Schallführung, Zweiweg-Druckausgleich.
Finish	Ausgesuchte, hochwertige Echtholz-Furniere.
Gehäuse-Volumen	8.5 Liter
Abmessungen (BxHxT).....	180 x 295 x 295 mm
Netto-Gewicht (pro Lautsprecher).....	5.8kg
Brutto-Gewicht (beide Lautsprecher).....	14kg

D

Altavoces *Cyrus CLS50*

Enhorabuena por elegir los altavoces *Cyrus CLS50*. En esta hoja informativa hallará la descripción de las funciones especiales del *CLS50* y la lista de especificaciones. En el manual de uso "Altavoces *Cyrus*" encontrará todas las instrucciones necesarias.

Construcción del *Cyrus CLS50*

El altavoz *Cyrus CLS50* es un elegante monitor compacto alojado en una atractiva caja contrachapada en madera. Al igual que otros productos *Cyrus*, los componentes utilizados en este sistema son de una calidad incontestable. En el caso del *CLS50*, *Cyrus* incorpora unidades de tolerancia bien definida, con un sistema de filtros constituido por inductores de gran resistencia y condensadores dieléctricos sólidos.

Especificaciones

Potencia de amplificador recomendada.....	40 W-100 W
Impedancia	8 Ω
Sensibilidad	86dB/W
Respuesta en frecuencia.....	50Hz-20kHz
Respuesta de bajas frecuencias.....	55Hz
Unidad de graves	Cono NRSC de 5" (125 mm) de diámetro. Alta linealidad, suspensión de baja pérdida. Imán ventilado.
Unidad de agudos	Cúpula textil de alta dispersión de 1" (25 mm). Cámara interna compleja de baja compresión. Bobina de voz refrigerada por ferrofluido.
Diseño de caja.....	Diseño réflex y doble puerto con flujo de gas.puerto de corriente gaseosa.
Acabado	Contrachapados opcionales en madera auténtica de alta calidad.
Volumen de caja.....	8.5 litros
Dimensiones (anch. x alt. x prof.).....	180 x 295 x 295 mm
Peso (por altavoz)	5.8kg
Peso con embalaje.....	14kg

E

Cyrus CLS50 højttalere

Tillykke med dine Cyrus CLS50 højttalere. På dette ark kan du læse om de funktioner Cyrus CLS50 har og dens specifikationer. Læs venligst vejledningen i brugen af CLS50 i instruktionshæftet, der følger med højttalerne.

Cyrus CLS50 konstruktion

Cyrus CLS50 højttaleren er en kompakt og stilfuld højttaler, med kabinet af finér. I linje med de øvrige Cyrus produkter er alle komponenter og samlinger fortaget helt kompromisløst. I CLS50's tilfælde har Cyrus nøje afvejet tolerancerne i højttalerenhederne og delefilter-konstruktionen, der blandt andet har kraftige spoler og elektrisk isolerede kondensatorer.

Specifikationer

Anbefalet forstærker-effekt.....	40W-100W
Impedans	8Ω
Følsomhed	86dB/W
Frekvensområde	50-20kHz
Basenheden	5" (125mm) diameter NRSC membran. Høj liniaritet, blødt ophængt. Ventilert magnet.
Diskantenheden	1" (25mm) tekstil dome med stor spredning. Komplekst internt kammer for lav kompression. Oliekølet svingspole.
Kabinettet	Refleks kabinet med dobbelt refleksport.
Finish	Flere valg med finér.
Dimensioner (BxHxD).....	180x295x295mm
Vægt (pr. højttaler)	5.8Kg
Vægt, pakket	14Kg



Haut-Parleurs Cyrus CLS50

Félicitations pour votre choix des enceintes *Cyrus CLS50*. Cette feuille d'informations décrit les particularités de la CLS50 et ses caractéristiques techniques. Merci de vous référer au manuel d'utilisation des enceintes *Cyrus* pour les instructions complètes de vos enceintes.

Conception des Cyrus CLS50

Le haut-parleur *Cyrus CLS50* est une enceinte compacte élégante logée dans un beau coffret au placage en bois véritable. Tout comme les autres produits *Cyrus*, les composants utilisés pour l'assemblage de ce produit apportent la qualité sans compromis. Pour la CLS50, *Cyrus* a utilisé des haut-parleurs à tolérance serrée avec un filtre construit à partir de selfs bobinés et des condensateurs de filtrage solides

Spécifications :

Ampli recommandé	40W-100W
Impédance.....	8Ω
Sensibilité	86dB/W
Réponse de fréquence (±3dB).....	50Hz-20kHz
Réponse basse fréquence (-6dB)	55Hz
Boomer.....	Cône NRSC de 125mm de diamètre. Haute linéarité, suspension souple. Aimant ventilé.
Tweeter.....	Dôme en textile à haute dispersion de 25mm. Chambre interne complexe pour une faible compression. Bobine refroidie par ferrofluide.
Coffret.....	Conception reflex avec double évent.
Finition.....	Choix de placage de haute qualité en bois véritable. Volume efficace :
Dimensions (HxLxP).....	180 x 295 x 295mm
Poids (par haut-parleur)	5.8kg



IMPORTANT CAUTIONS!**Read before installing this equipment!**

- Do not expose your loudspeakers to excessive cold, heat, humidity or sunlight - see Maintenance.
- Do not discard the original packaging. The original Cyrus packaging is an important element of your warranty.
- Do not connect your loudspeakers to the mains electricity supply.
- Ensure that your loudspeakers are correctly wired and are in phase - see 'Connecting your loudspeakers'.
- Do not mount your loudspeakers by the rear panel. Wall brackets *must* support the underside of the product.

When setting up the system or playing music it is always important to pay particular attention to the following points-

- Do not change any component in your system without first switching off your amplifier. Every time you change the connections from any signal source to your amplifier, ensure that you first switch off the amplifier.
- Do not use your amplifier at full power. This will 'clip' the amplifier and may damage your loudspeakers. Full power with many amplifiers can occur at around half volume setting.
- When switching on your system, do so with the volume control at minimum and turn the level up gradually.
- When changing discs, adjusting tuners, rewinding tapes, etc., turn the volume control down to its minimum.
- Filters, tone controls or graphic equalisers are not recommended for use in a system with *Cyrus* speakers.
- Never use *Cyrus* speakers part supported on a shelf. All 3 feet must be supported.
- It is recommended that *Cyrus* speakers should be attached securely to stable loudspeaker stands. This will help performance as well as stability.

Welcome to the world of *Cyrus*!

Congratulations on your choice of *Cyrus* loudspeakers. Our state-of-the-art design technology and outstanding quality of manufacture has won countless awards around the world. We are confident that you will derive great pleasure from owning a product from one of the most recognised and respected manufacturers of hi-fi equipment.

Please read these instructions carefully before commencing installation. They provide full guidance to help you install your *Cyrus* loudspeakers safely and correctly.

Unpacking Your Loudspeakers

CAUTION!- Take care not to touch the drive units when unpacking and setting up the speakers. The drive units may be permanently damaged!

Retain all the packing materials so that your loudspeaker can be repacked and shipped without damage.

To avoid damage to your system, always ensure that mains power is disconnected from all system components until installation is complete.

Front Grilles

The front grilles of the speakers provide protection from accidental damage to the sensitive drive units. If this protection is not required, the grilles may be removed. For maximum performance we recommend listening with the grilles removed.

To remove the grilles, grip the frame and ease the grille away from the front of the speaker, starting from the top. The grille can be re-fitted by lining up the four fixing pegs with the miniature sockets in the front of the speaker.

The *Cyrus* Icon grille is attached with magnetic side strips. To remove the grille from the Icon, gently pull the tab concealed at the base of the speaker. To re-fit the Icon grille, align the bottom of the grille with the base first, then slowly bring the grille towards the top of the cabinet. The magnetic fixing system will draw the grille into the correct position automatically.

Cyrus loudspeaker stands

Refer to the instruction sheet supplied with the stands.

Positioning your loudspeakers in a stereo system

The sound quality achieved by your speakers is greatly affected by the position of the speakers and listener in the room. The most important dimension is the distance between the speaker and the wall behind it (the back wall). When first setting up the speakers we make the following recommendations-

1. Where possible, locate the speakers at least 1m from the corners of the room.
2. Place the speakers 2-3m apart and approximately 0.5m from the wall.
3. Set the speakers with no 'toe-in' (square to the wall).

From this initial setting, small position adjustments can later be made to tailor the sound to your requirements. Moving the speakers closer to the wall will adjust the sound balance to give more bass but with a smaller soundstage. Moving the speakers away from the wall will reduce bass but will increase the size of the soundstage. Setting the speakers with a toe-in towards the listener will reduce the depth of the image within the soundstage, but may focus individual elements of the image.

Positioning your loudspeakers in an A/V system

Our guidelines for setting up the speakers in a A/V system are very similar to those for a stereo system. If the system has a centre channel dialogue speaker the front left and right speakers may be positioned further apart to give a larger listening field for more people. When first setting up the speakers in an A/V system we make the following recommendations-

1. Where possible, locate the speakers at least 1m from the corners of the room.
2. Place the front speakers 3-4m apart and 0.5m from the wall.
3. Place the centre channel speaker as close as possible to the picture.
4. Set the rear surround channel speakers with a 'toe-in', angled towards the listener.

From this initial setting, small position adjustments can later be made as listed for stereo systems in the previous section.

For a system with a subwoofer the surround sound decoder may be set for small speakers which will direct deep bass to the subwoofer and give the system extra headroom.

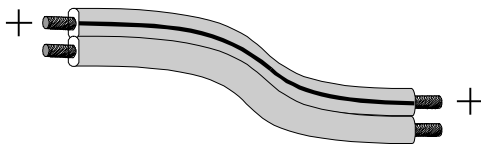
Connecting Your Loudspeakers

Choosing a speaker cable

There are many types of loudspeaker cable available which are suitable to partner *Cyrus* speakers. We make general recommendations to choose a cable which is simple in construction and which is made with high quality materials for the conductors and insulation. A good dealer will be able to advise a suitable cable and provide the correct terminations for the amplifier and speakers.

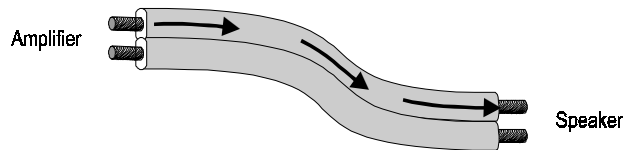
Phasing

Correct phasing is essential when connecting a speaker to an amplifier. All amplifiers and speakers are equipped with + (or red) and - (or black) terminals for connection of the speaker cables. For the speaker system to work correctly the + and - output terminals of the amplifier must connect to the corresponding + and - terminals of the speaker. All speaker cables have a polarity mark (plastic rib, coloured stripe or + markings) on one of the wires. This wire is the + wire and should be connected to the corresponding + terminals of both the amplifier and speaker.



Cable directionality

Most speaker cables are sensitive to the direction of signal flow. If so, the cable will be marked with arrows which should point in the direction of the signal (from amplifier to speaker).

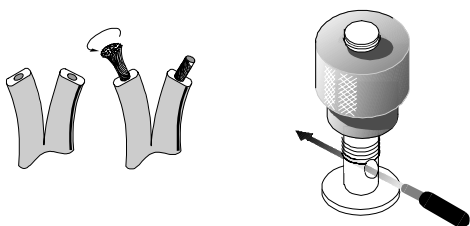


Connecting cables with tags to the speakers

Unscrew the four terminal tops so that the tags can be tucked underneath. Tighten the terminal tops securely to retain the tags.

Connecting cables without tags to the speakers

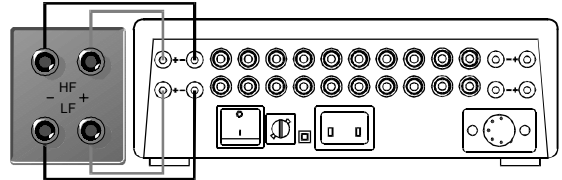
If the cables don't have connection tags fitted they must first be stripped as shown in the diagram below. The stripped ends can then be twisted together and fitted into the hole drilled in the terminal pin.



Bi-wiring and Bi-amping

Bi-wiring

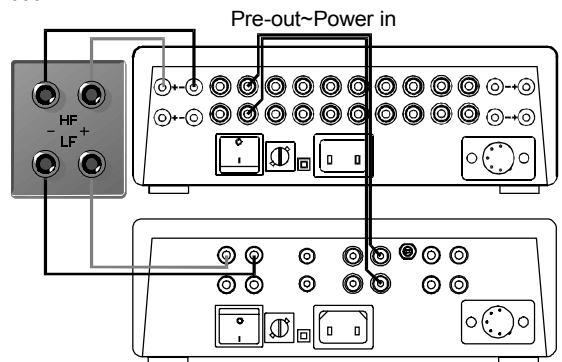
Cyrus speakers are designed to be used with bi-wired or bi-amped wiring arrangements. Two cables (or a bi-wired pair) are necessary to connect each speaker to the output terminals of your amplifier. Most *Cyrus* amplifiers feature twin speaker outlets for the most effective bi-wiring connection as shown in the schematic below.



NOTE:- Any bi-wire links must be removed from the terminal panel when the speakers are connected to a bi-wired system.

Bi-amping

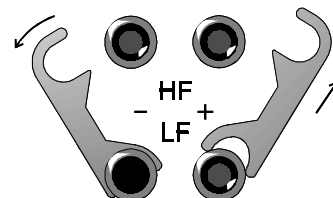
The benefits of bi-wiring can be further extended with the addition of separate amplification for the bass and tweeter units of your speakers (bi-amping). In this case the preamplifier output of the Integrated amplifier is connected to the input of a power amplifier and separate connections are made from the speaker outputs of each amplifier to the speaker drive units. Bi-amplified wiring of a *Cyrus* amplifier is simple and is shown in the schematic.



NOTE:- Any bi-wire links must be removed from the terminal panel when the speakers are connected to a bi-amplified system.

Removing the bi-wire links

If the speakers are to be used in a bi-wired or bi-amplified system it is essential to remove any bi-wire links from the terminal panel. To remove the links unscrew all four terminals. The links can then be removed from the terminal panel as shown in the diagrams below. The four connection wires can then be fitted to the terminals.



Maintenance

Use a slightly dampened cloth to clean the cabinets. Do not use solvents of any kind as they may damage the fine finishes. The grilles should be removed from the speakers and brushed gently with a soft, clean brush to remove dust.

Periodically check that the fixings on the bass drive units are tight to keep them secure. Over-tightening will not improve performance. Do not touch high frequency drive unit fixings. For Icon, the fixings for the main surface-sound driver should be checked periodically.

CAUTION: High levels of magnetism will attract steel tools directly to the sensitive tweeter dome. The tweeter dome is not covered against distortion caused by accidental intrusion.

Product Service

Should your loudspeakers fail please return them as a pair, even if only one unit appears to be faulty (excludes Icon). You **must** pack them using the original packing to be eligible for any warranty claim. Replacement packaging can be purchased from the Cyrus service department.

Product for service should be returned in the first instance to the appointed dealer from whom you purchased the product. If you experience difficulties or there is no Cyrus dealer in your area, contact the Cyrus distributor for your country.

Warranty

The warranty card enclosed should be completed by the Dealer and the purchaser and returned to *CYRUS* or its Distributor within 8 days of purchase. No Dealer or Distributor may vary the terms of this warranty which is personal to the original Purchaser and is not transferable.

It is essential that you retain the sales receipt as proof of purchase.

Warranty claims must wherever possible be made through the Dealer from whom the equipment was purchased.

This warranty excludes:

- Damage caused through neglect, accident, misuse, wear and tear, or through incorrect installation, adjustment or repair by unauthorised personnel. Any unauthorised servicing will result in loss of guarantee.
- Liability for damage or loss occurring in transit to or from the purchaser.
- Consequential damage, loss or injury, arising from or in conjunction with this equipment.

Equipment for attention under warranty should be consigned return carriage paid. If returned equipment is found to comply with the published specification, *CYRUS* reserves the right to raise a charge.

The above conditions do not affect your statutory rights as a consumer.